



Nyhetsbrev

6/2023

14 april 2023

Nyheter	1
Finlands delaktighet i arbetet att utveckla EU kräver en vision som sträcker sig över mandatperioderna	1
Evenemang.....	2
Länktips	3
Rekrytering.....	5

Nyheter

Finlands delaktighet i arbetet att utveckla EU kräver en vision som sträcker sig över mandatperioderna

Riksdagsvalet som nyss ägde rum bekräftade än en gång att majoriteten av riksdagsledamöterna, liksom även väljarna, är positivt inställda till den europeiska integrationen och Finlands del i denna. Även om EU-frågor inte lyftes fram som de mest centrala i valkampanjen, påverkar beslut och lagstiftning på EU-nivå i stor utsträckning den nationella politiken och ger även Finland påvisade fördelar.

Den nya regeringen kommer att tillträda i ett mycket utmanande geopolitiskt läge. EU-kommissionen kommer även framöver att försöka hitta övergripande lösningar på våra största utmaningar – det må handla om miljön, konkurrenskraften, säkerheten eller ekonomin. Även om det är drygt ett år kvar tills nästa kommission inleder sin mandatperiod (2024–2029), funderas det redan nu på dess arbetsprogram på olika håll och i olika medlemsländer runtom i unionen. Finland måste också vara redo att presentera lösningar – och våra folkvalda representanter måste vara redo att ta denna möjlighet.

Jag vill framför allt understryka vikten av en långsiktig politik och ett inflytande som sträcker sig över både de nationella och de europeiska mandatperioderna. I utmanande tider ger en ny start även nya möjligheter.

Maria Blässar, chef för EU-kommissionens representation i Finland

Evenemang

24 april: Webinarium om karriärmöjligheter inom EU

Vill du jobba med mångsidiga arbetsuppgifter i en internationell arbetsmiljö? Då ska du delta i detta webinarium, där du får veta mer om olika karriärmöjligheter inom EU! Minna Vuorio, chef för EU:s rekryteringsbyrå Epso, berättar om reformen av EU:s uttagningsförfarande för EU-tjänstemän och om de uttagningar som inleds i september. Tiina Ehrnrooth, specialist på EU-rekrytering vid statsrådets avdelning för EU-ärenden, berättar å sin sida om EU-rekrytering överlag och om vad finska staten gör för att få fler finländare anställda vid EU:s institutioner. Kati Laitinen och Mika Somppi, kommunikationschef respektive administrativ chef vid EU-kommissionens representation i Finland, berättar varför det lönar sig att satsa på en EU-karriär under rubriken "Äventyrlust och världsförbättring". Webinariet anordnas på Zoom av Östra Finlands universitet den 24 april kl. 16.00–18.00 och riktar sig till universitetsstuderande från hela landet. Anmäl dig i förväg för att få Zoomlänken per mejl. Evenemanget spelas in och kan även ses i efterhand. Språket är finska. Väl mött!

Läs mer (på finska): <https://kamu.uef.fi/webinaari-eu-uramahdollisuuksista-24-4-2023/>

25 april: Translating Europe Workshop – Hur ett EU-direktiv blir till ur terminologisyvinkel

Vilka är egentligen "de där i Bryssel" som vill bestämma allt? Och varför använder de så konstiga ord? Välkommen med på en virtuell heldag om hur ett EU-direktiv blir till och hur terminologin i en rättsakt växer fram!

Webinariet inleds med en översikt över hur lagstiftningsarbetet i EU går till, på engelska. Möt sedan de svenskspråkiga aktörerna vid olika EU-institutioner – översättare, terminologer och juristlingvister, som ger EU en svensk röst. Ett direktiv är dock inte klappat och klart när lagtexten är färdigställd i Bryssel, utan sedan tar ett intensivt arbete vid i medlemsländerna, där direktivet ska införlivas i den nationella lagstiftningen. Med oss är därför även svenska och finländska myndighetsanställda, som berättar mer om det juridiska och lingvistiska arbetet med EU-direktiv i Sverige respektive Finland.

Denna svenskspråkiga Translating Europe Workshop anordnas av EU-kommissionens svenska språkavdelning. Den går av stapeln på Zoom den 25 april 2023 kl. 9.30–17.00 (finsk tid).

Du hittar hela programmet och kan anmäla dig via länken nedan. Sista anmälningdagen är den 17 april. Väl mött!

Läs mer: <https://europa.eu/!Yjr3g9>

28 april: Diskussion om EU:s förordning om restaurering av natur – hur kan vi stoppa förlusten av biologisk mångfald?

EU-kommissionen har som bekant lagt fram ett förslag om en förordning om restaurering av natur. Vad vill man uppnå med denna förordning och vilka är fördelarna med att restaurera naturen? Europaparlamentet och rådet håller för närvarande på och utarbetar sina ståndpunkter i frågan, vilket i sin tur avgör i vilken riktning rättsakten kommer att gå. Europaparlamentets kontor i Finland anordnar en diskussion på finska om lagförslaget, som Europaparlamentarikerna Sirpa Pietikäinen

(EPP, Saml) och Elsi Katainen (Renew, C) deltar i. Övriga diskussionsdeltagare är Meri Kallasvuo, programdirektör och specialforskare vid Naturresursinstitutet (Luke), Maija Rantamäki, chef för internationella och EU-relaterade skogsfrågor vid Skogsindustrin rf, och Miira Riipinen, direktör vid enheten för samhälle och miljö på Kommunförbundet. Evenemanget äger rum i Europasalen (Malmgatan 16) i Helsingfors den 28 april kl. 9.00–10.00. Det bjuds på kaffe och tilltugg från kl. 8.30. Diskussionen sänds även i realtid på Facebooksidan för Europaparlamentets kontor i Finland. Anmäl dig senast den 26 april. Väl mött!

Läs mer (på finska): <https://ec.europa.eu/eusurvey/runner/ennallistamisasetusseminaari>

8 maj: Vernissage av italiensk konstutställning om folkets Europa i Europasalen

För att fira Europadagen bjuder Italiens kulturinstitut på utställningen *Europa. Italienska illustrationer berättar om ett folkets Europa*. I utställningen medverkar sexton internationellt erkända italienska illustratörer. Den målar upp en aktuell och kreativ bild av Europa och dess värderingar. Varje värdering har tillägnats en egen illustration, såsom till exempel de olika friheterna, demokrati, rättsstatsprincipen och miljöskydd. Konstverken illustrerar även Turin och Piemontes historia. Vernissagen går av stapeln den 8 maj kl. 17.00 i Europasalen (Malmgatan 16) i Helsingfors. Utställningen kan ses till den 31 maj.

Läs mer (på finska): https://iichelsinki.esteri.it/iic_helsinki/fi/gli_eventi/calendario/2023/05/mostra-europa-l-illustrazione-italiana.html

9 maj: Europadagsfirande i Helsingfors

Välkommen till centrumbiblioteket Ode för att fira Europadagen den 9 maj! Det utlovas ett brett utbud av diskussioner om aktuella EU-relaterade frågor, liksom musik, film och program för både barn och ungdomar. Programmet börjar kl. 9.00 och fortsätter ända till kvällen. Du hittar hela programmet och mer information om Europadagen i länken nedan. Webbplatsen kommer att översättas till svenska inom kort.

Läs mer: <https://www.eurooppapaiva.fi/>

Länktips

Josep Borrell, EU:s höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik: "Vi måste påskynda historiens gång"

"Nu tar EU ytterligare ett stort steg genom ett samarbete för att förse Ukraina med den ammunition som landet så akut behöver", skriver EU:s höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik, Josep Borrell, i *Sydsvenskan* den 2 april. Rent konkret avser EU att förse Ukraina med en miljon enheter artilleriammunition inom ett år, till ett värde av sammanlagt två miljarder euro inom ramen för den europeiska fredsfaciliteten. Med detta beslut uppstår frågan hur man genom att ge alltmer vapen kan få slut på Rysslands fruktansvärda krig i Ukraina. Svaret är att Ukraina behöver både

vapen och ammunition för att försvara sig och få slut på kriget – så länge Ryssland fortsätter att attackera och bomba landet. ”Naturligtvis vill vi, precis som Ukraina, ha fred. Men inte vilken fred som helst. Vi vill ha en rättvis och hållbar fred”, slår den höga representanten fast.

Läs hela debattartikeln: <https://www.sydsvenskan.se/2023-04-02/eus-utrikeschef-vi-maste-paskynda-historiens-gang>

NextGenerationEU: Karta på projekt som får stöd från faciliteten för återhämtning och resiliens i Finland och övriga EU-länder

NextGenerationEU är ett tillfälligt återhämtningsinstrument med en budget på över 800 miljarder euro som ska hjälpa EU:s medlemsländer att hantera de ekonomiska och sociala konsekvenserna av coronapandemin. Den centrala delen av återhämtningsinstrumentet är faciliteten för återhämtning och resiliens, som ska göra medlemsländernas ekonomier mer hållbara, resilienta och bättre förberedda på utmaningarna i samband med den gröna och den digitala omställningen. Facilitetens budget uppgår till 723,8 miljarder euro, som delas ut som lån och stöd för EU-ländernas strukturreformer och investeringar. Det har nu tagits fram en karta över projekt som stöds genom faciliteten runtom i EU. Kartan innehåller en kort beskrivning av projekten med fokus på var i genomförandet ett projekt befinner sig och vad som blir nästa steg. Det finns också länkar till mer detaljerad information. Kartan är ett levande dokument som uppdateras regelbundet. Den kommer framför allt att innehålla information om de 100 största stödmottagarna i EU-länderna, när den informationen blir tillgänglig senare i år.

Se kartan här: https://commission.europa.eu/business-economy-euro/economic-recovery/recovery-and-resilience-facility_sv#projekt-i-eu-l%C3%A4nderna-som-f%C3%A5r-st%C3%B6d-fr%C3%A5n-faciliteten

13 april: TE-live om vägen till en EU-karriär, del 2

Är du intresserad av en internationell karriär vid EU:s institutioner? Visste du att det behövs personal inom alla möjliga olika områden inom EU – allt från jurister och översättare till chaufförer? Tidsbundna kontrakt är en viktig och oftast rätt lätt väg att komma in på en EU-karriär – och hela 25 procent av hela EU:s personal är faktiskt anställda på kontrakt. Vad en kontraktsanställning innebär i praktiken får du veta mer om i denna TE-live-sändning. Gäster i studion är Mika Somppi, administrativ chef på EU-kommissionens representation i Finland, och Reeta Niemonen, pressekreterare på Europaparlamentets förbindelsekontor i Finland.

Lyssna här (på finska): <https://te-live.fi/lahetykset/x9jJ2oyPm>

Sök EU:s ekopris – framstående ekologiska initiativ i EU belönas!

EU:s ekopris delas i år ut för andra gången och nu är det dags att delta i tävlingen! EU:s ekopris uppmärksammar olika aktörer längs den ekologiska värdekedjan som har utvecklat ett framstående, innovativt, hållbart och inspirerande projekt som bidrar till att minska jordbrukets miljö- och klimatpåverkan och till att uppfylla EU:s mål i strategin för biologisk mångfald och i från bord till jord-strategin. Tävlingen är indelad i sju kategorier: 1) bästa ekologiska jordbrukare (kvinna och man), 2) bästa ekologiska region, 3) bästa ekologiska stad, 4) bästa ekologiska distrikt, 5) bästa ekologiska SMF, 6) bästa återförsäljare av ekologiska livsmedel, och 7) bästa ekologiska restaurang. Tävlingen ordnas av EU-kommissionen, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén, Europeiska regionkommittén, COPA-COGECA, IFOAM Organics Europe, Europaparlamentet och rådet. EU:s

ekopris delas ut vid en prisutdelningsceremoni i Bryssel på EU:s ekodag den 23 september. Delta i tävlingen via en e-blankett senast den 14 maj.

Läs mer (på engelska): https://agriculture.ec.europa.eu/farming/organic-farming/organic-action-plan/eu-organic-awards_en

Delta i kommissionens REGIOSTARS-tävling för EU-finansierade projekt i regional utveckling!

Har du arbetat med ett EU-finansierat projekt som påvisar genomslag och inkludering i regional utveckling och som presenterar lösningar på gemensamma utmaningar i EU:s regioner? Då ska du delta i REGIOSTARS! Det är en tävling som årligen organiseras av EU-kommissionens generaldirektorat för regional- och stadspolitik (GD REGIO) för att kora de bästa projekt som finansierats med EU-medel för sammanhållningspolitik. REGIOSTARS inspirerar EU:s regioner att leverera en allt mer effektiv regionalpolitik inom unionen.

I årets upplaga, som är den 16:e i ordningen, tävlar projekten i sex tematiska kategorier:

- 1) ett konkurrenskraftigt och smart Europa,
- 2) ett grönt Europa,
- 3) ett sammanlänkat Europa,
- 4) ett socialt och inkluderande Europa,
- 5) ett Europa som är närmare medborgarna, och
- 6) Europaåret för kompetens 2023.

Vinnarna i de sex kategorierna kommer att få en lokal kommunikationskampanj, som drivs i samarbete med GD REGIO, för att främja de prisbelönta aktiviteterna i regionen. De kommer att tillkännages vid en REGIOSTARS-ceremoni i Ostrava, Tjeckien, den 16 november 2023.

Vägledningen för sökande innehåller en detaljerad beskrivning av priskategorierna samt behörighets- och tilldelningskriterier och praktisk information om ansökningsprocessen. REGIOSTARS-teamet ser fram emot att ta emot din projektansökan senast den 31 maj!

Läs mer (på engelska): <https://regiostarsawards.eu/>

Rekrytering

Arbetsplatser vid EU:s institutioner

Samlat på en och samma webbplats finns ett omfattande informationspaket på svenska om möjligheterna till en tjänstemannakarriär och tillfällig anställning vid EU-kommissionen och andra EU-institutioner. Webbplatsen omfattar underrubriker bland annat om lediga jobb, ansökningsförfarande, vad det innebär i praktiken att jobba för EU, praktikperioder, uppgifter som erbjuds forskare och om Europeiska rekryteringsbyrån (Epsa) som sköter rekryteringen.

Läs mer: https://ec.europa.eu/info/jobs-european-commission_sv

Databas över lediga EU-jobb

I Europeiska rekryteringsbyrån Epsos databas finns information om både fasta och tillfälliga lediga tjänster. Sök på nyckelord, anställningsform, lönegrad eller anställningsort.

Läs mer: <https://epso.europa.eu/sv/job-opportunities/open-for-application>

Praktikplatser vid EU:s institutioner och decentraliserade byråer

På Europeiska rekryteringsbyråns (Epsos) webbplats hittar du samlad information om praktikmöjligheter vid EU:s institutioner och EU:s många decentraliserade byråer, till exempel Europeiska kemikaliemyndigheten i Helsingfors. De flesta EU-institutioner erbjuder praktikplatser till ungdomar som har avlagt högskoleexamen. Praktikperiodens startdatum och längd och den lön/ersättning som betalas för praktiken varierar beroende på värdorganisationen och kostnadsnivån i placeringslandet. Varje år tar man in cirka 1 200 praktikanter.

Läs mer: https://epso.europa.eu/job-opportunities/traineeships_sv

Nyhetsbrevet i din mejlbox

Prenumerationer, adressändringar och avbeställningar: COMM-REP-HEL-NEWS@ec.europa.eu

EU-kommissionens representation i Finland

Malmgatan 16, FI-00100 HELSINGFORS

PB 1250, FI-00101 HELSINGFORS

Tfn +358 (0)9 6226 544 (växel)

https://finland.representation.ec.europa.eu/index_sv

E-post: fornamn.efternamn@ec.europa.eu

EU-kommissionens representation i Finland på [Facebook](#) och [Twitter](#)

Europasalen på [Facebook](#) och [Twitter](#)

Frågor om EU: Europa direkt, tfn +800 6 7 8 9 10 11 eller [e-post](#)